

LA HARPE DU NORD

Journal de Musique

destiné uniquement à recueillir ce qu'il y aura de plus intéressant en fait de pièces fugitives composées par les amateurs et les artistes demeurant en Russie

pour le Chant, le Piano, la Harpe et la Guitare

très humblement dédié

à Sa Majesté l'Impératrice régnante

ELISABETH ALEXIEWNA

PAR L'ÉDITEUR, FRÉDÉRIC SATZENHOVEN.



S. PETERSBOURG

1825

Cahier N° 6.

Lithographie de Frédéric Satzenhoven, Place d'Isaac maison Labanoff N° 280

4^{me} ANNÉE

Romance, de l'Opéra *Le petit Chaperon rouge*.

N° 1.

Moderato.

Comp. par A. Boieldieu.

Comte Proyer.

Le noble e.

Piano-Forte.

dat du dia de me i a n'a point seduit mon coeur et sur le front de ce que

jai me je n'ai trouvé quela candeur; sei ze puentem solement son à ge

soi ment son à ge et pour mieux embellir ma aux elle a re qu dans ce vil-

cresc

la - ge le doux nom de Rose se d'a - mour elle a re - au dans ce vil -
ppt *cresc.*
 la - ge le doux nom de Rose d'a - mour le doux nom de Rose d'a
cresc.
 mour le doux nom de Rose se d'amour. *al*
ff *al*

2^e Coupl. Simple et naïve bergere:
 Elle regne dans ce vallon
 Elle a pour sapin une houlette
 Et pour couronne un chapeau,
 À ses vautours tout rend hommage,
 Quelques bergers forment sa cour
 Et tout bonit dans ce village
 Le doux nom de Rose d'amour.

Premis d'imprimerie St Petersbourg ce 15. Avril 1825 Charles de Pott. Censor.

Polonaise.

N.^o 2.

Tempo par Eusebius Rehberg.

Piano-Forte.

The sheet music consists of eight staves of musical notation for piano. The first staff begins with a dynamic of *ff*. The second staff starts with *ped.* The third staff begins with *ped.* The fourth staff begins with *ff*. The fifth staff begins with *dolce.* The sixth staff begins with *ff*. The seventh staff begins with *ff*. The eighth staff begins with *ped.*

Handwritten musical score for piano, consisting of eight staves of music. The score is written in black ink on white paper. The music is primarily in common time, with some measures indicating a different tempo or feel. The notation includes various note heads (black, white, and hollow), stems, and rests. Several performance instructions are scattered throughout the score, including "ped" (pedal), "so" (sustaining pedal), "dolce." (soft), "al" (allegro), and "ped ..." (pedal down). The score concludes with the instruction "Fine. sigue Trío." (Fine. continues Trio.)

Trio.

pianissimo

Handwritten musical score for piano trio, page 5, section 'Trio.' The score consists of six systems of music, each with three staves: Treble, Bass, and Pedal. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature varies between common time and 2/4 time. The score includes dynamic markings such as *pianissimo*, *fortissimo*, *sc.* (sforzando), and *ped.* (pedal). Performance instructions like *loco.* (locally) and *for ped.* (for pedal) are also present. The score concludes with a final instruction *Fine.*

5

Trio.

pianissimo

ped.

loco.

ped.

ped.

ped.

sc.

ped.

loco.

for ped.

pianissimo

loco.

ped.

ped.

ped.

Fine.

for ped.

pianissimo

loco.

ped.

ped.

ped.

Trio D.C. dal Fine
d.Pol.D.C.

McMillan.

N.C.B.

par le même

Piano-Forte.

A page of musical notation for piano, featuring six staves of music. The notation is in common time, with various clefs (G, F, C) and key signatures. The first staff begins with 'Piano Forte.' and includes dynamic markings like 'ped' and 'sf ped'. The second staff features a 'sf ped' marking. The third staff has 'ped' markings. The fourth staff includes 'sf ped' and 'grac' markings. The fifth staff has 'loco' markings. The sixth staff concludes with 'ped'.

N°4.

3 Ecossais

de l'Opéra / der Freyschütz / de C. W. d'Heber.

1.

2.

3.

Siebzehnter Mittell. 8.

N. 5.

Vivace.

Arrang. par L. Hugenc.

Piano-Forte.

ad libit. p a Tempo

ad libit. al

Fine. fr.

La chanson du rossignol.

N° 6.

Compt par L. Ilgenco.

Allegretto.

Chant.



Piano Forte
ou
Harpe.

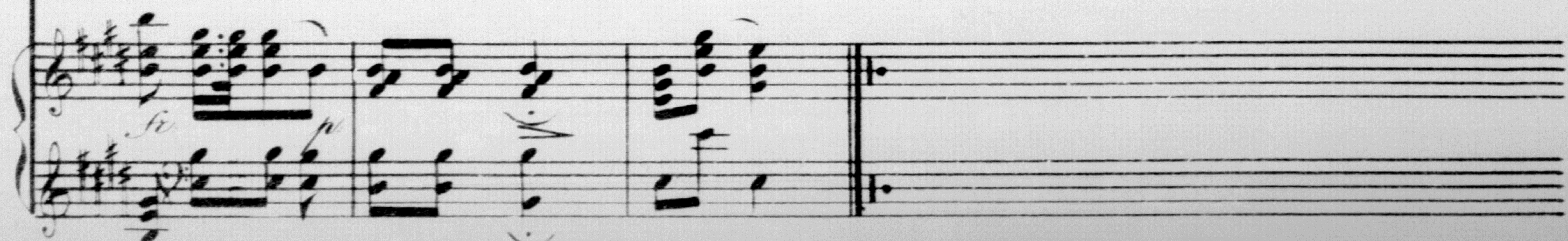
Ecoutez la chanson du rossignol voi-



lage, au bagat du vi... la... ge il donne la le... son. Ecoutez la chan-



son. Ecoutez la chanson.



^{2.}
Chantons foltons l'amour
Tant que le printemps dure,
Sous la jaune verdure,
Et la nuit et le jour
Chantons foltons l'amour.

^{4.}
Il revient tous les ans
Dit une pastourelle,
Une rose nouvelle
Prenait chaque printemps,
Il revient tous les ans.

^{3.}
La rose du printemps
Aujourd'hui naît encore,
Mais avant l'autre aurore
Cueillons jaunes amans
La rose du printemps

^{5.}
L'amour ne revient pas,
Pastourelle, frivole !
Dis que l'amour s'envole,
C'est pour toujours, hélas !
L'amour ne revient pas.

Parus d'imprimerie. St. Petersbourg ce 5 Février 1825. Charles de Poll. Consacé.

Valse.

N° 7

Compi. par F. Dumouchel.

Piano Forte.

Fine fort

dal

M. 85422

